

Податоци кои се потребни за секој професор за ажурирање на интернет страната на Флф:

Име, презиме и титула:	д-р Милан Дамјаноски, доцент по англиска книжевност и конференциско толкување
Наслов на докторат и година:	„Гласот и идентитетот во книжевните дела на Роберт Браунинг, Блаже Конески, Џејмс Џојс и Славко Јаневски”, 2015 г.
Наслов на магистратура и година:	‘Поседување’ – Модел за ново читање на Викторијанскиот период во англиската литература”, 2010 г.
Година на дипломирање и каде:	2000 г. Катедра за англиски јазик и книжевност, Филолошки факултет „Блаже Конески” – Скопје, УКИМ
Наставна област:	Англиска книжевност
Области на истражување:	Англиска книжевност, конференциско толкување, теорија на преведување и толкување
e-mail:	m.damjanoski@flf.ukim.edu.mk
Телефонски бр. кабинет:	
Термини за консултации:	12:00 – 13:00, четврток

Настава на додипломски студии:	Теорија на преведување и толкување 1 и 2; Конференциско толкување – симултано толкување; Англиска книжевност 3 и 4 (вежби)
Настава на постдипломски студии:	
Настава на докторски студии:	

Кратка биографија:	Милан Дамјаноски е роден на 23 август, 1977 година во Скопје. Вработен е на Катедрата за англиски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет „Блаже Конески”, каде што во моментот ја извршува функцијата доцент по англиска книжевност и конференциско толкување, при што ги предава предметите Теорија на преведување и толкување и Симултано толкување. Во 2015 ја брани докторска дисертација „Гласот и идентитетот во книжевните дела на Роберт Браунинг, Блаже Конески,
--------------------	---

	<p>Џејмс Џојс и Славко Јаневски” и се здобива со титулата доктор по филолошки науки. При тоа, учествува со свои трудови на повеќе домашни и меѓународни стручни конференции, симпозиуми и работилници, како и објавува свои трудови во повеќе реномирани домашни и меѓународни печатени и електронски стручни списанија и зборници. Член е на уредувачкиот одбор на меѓународното списание „Блесок”.</p> <p>Професионално се занимава со преведување и толкување од англиски јазик. Има преведено еден роман, неколку збирки поезија и раскази на англиски и македонски јазик од автори како што се Блаже Миневски, Владимир Мартиновски и Светлана Христова- Јоциќ.</p>
--	--

Текстови во научни списанија:	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Дискурсот на виктимизацијата во современата македонска драма</i> Зборник на трудови на Меѓународниот научен собир „Македонски идентитет: литература, јазик, историја, култура”, Спектар - меѓународно списание за литературна наука, бр. 58/2011 2. <i>Metafiction as a model for re-evaluating the Victorian period and its Values in "Possession" by A.S. Byatt.</i> Cambridge Scholars Publishing, 2014 3. <i>Exposing the marginality and exploitation of children in early industrial English society in William Blake's "Songs of Innocence and Experience.</i> Language, Literature, Marginalization, Faculty of Philosophy, Niš. 26-27 April, 2013 4. <i>Мотивот на блудниот син во „Робинзон Крусо“ на Д. Дефо и „Силјан Штркот“ на М. Цепенков.</i> Годишен зборник за 2012 г. на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ – Скопје
Текстови во книги:	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Радјард Киплинг - поет на една империја, но и безвремен мајстор на расказот (поговор на македонското издание на „Книгата за џунглата - Поезија” - Р. Киплинг) Магор, 2016</i>
Книги:	
Рецензии на книги:	
Преводи:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нишан (роман) - Блаже Миневски- превод на англиски јазик . Проект на Владата на РМ за превод на 130 тома македонска книжевност во

	<p>2011</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. „Самечка ќелија” - стихозбирка (превод на англиски јазик). Проект на Владата на РМ за превод на 130 тома македонска книжевност во 2011 3. „Квартети” - стихозбирка (превод на англиски јазик) – Владимир Мартиновски - збирка избор на поезија во Романија во 2011 4. “Wo Lyrik Zuhause Ist” (превод на англиски јазик) - Тројазично издание на избор на поезија на Владимир Мартиновски (превод на англиски јазик). Versopolis, 2015
Учество на конференции:	
Проекти: (главен истражувач/истражувач)	